KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2979/80

af 17. november 1980

om levering af blød hvede til republikken Zaire som fødevarehjælp

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn (1), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1870/80 (2), særlig artikel 28,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2750/75 af 29. oktober 1975 om fastsættelse af kriterier for tilvejebringelse af korn til fødevarehjælp (3), særlig artikel 6,

under henvisning til Rådets forordning nr. 129 af 23. oktober 1962 om regningsenhedens værdi og de vekselkurser, der skal anvendes inden for den fælles landbrugspolitiks rammer (4), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2543/73 (5), særlig artikel 3,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

Den 8. maj 1979 har Rådet for De europæiske Fællesskaber givet udtryk for, at det har til hensigt inden for rammerne af en fællesskabsaktion at yde 6 000 t blød hvede til republikken Zaire i henhold til sit fødevarehjælpeprogram for 1978/79;

gennemførelsen af denne aktion bør ske i overensstemmelse med de regler, der er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1974/80 af 22. juli 1980 om almindelige bestemmelser for gennemførelse af visse fødevarehjælpeaktioner i form af korn og ris (6) med henblik på den forudsete fællesskabsaktion må egenskaberne ved de produkter, der skal leveres, præciseres såvel som leveringsbetingelserne, der er gengivet i bilaget til denne forordning;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Det overdrages det franske interventionsorgan at iværksætte procedurerne for tilvejebringelse og levering i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1974/80 og betingelserne som anført i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 17. november 1980.

På Kommissionens vegne

Finn GUNDELACH

Næstformand

(1) EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.
(2) EFT nr. L 184 af 17. 7. 1980, s. 1.
(3) EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 89.
(4) EFT nr. 106 af 30. 10. 1962, s. 2553/62.
(5) EFT nr. L 263 af 19. 9. 1973, s. 1.
(6) EFT nr. L 192 af 26. 7. 1980, s. 11.

BILAG A

1. **Program:** 1978/1979.

2. **Modtager:** republikken Zaire.

3. **Bestemmelsessted eller -land:** republikken Zaire.

4. **Produkt der skal tilvejebringes:** blød hvede.

5. **Samlet mængde:** 6 000 t.

6. **Antal partier:** 3 partier af 2 000 t.

7. **Interventionsorgan der er ansvarligt for fremgangsmåden:**
   ONIC — 21, avenue Bosquet, 75007 Paris, telex 270 807.

8. **Måden hvorpå produktet tilvejebringes:** intervention.

9. **Varespecifikation:**
   Den bløde hvede skal være sund, sædvanlig og handelsmæssig og mindst være af den standardkvalitet, for hvilken referenceprisen er fastsat. (fugtighed: højst 15 %).

10. **Emballering:**
    — som styrtgods.

11. **Afskibningshavn:** en af Fællesskabets havne.

12. **Leveringstrin:** cif.

13. **Lossehavn:** Matadi.

14. **Fremgangsmåde til bestemmelse af leveringsomkostninger:** licitation.

15. **Datoen for udløbet af fristen for indgivelse af bud:** den 28. november 1980 kl. 12.00.

16. **Indskibningsperiode**
    — parti 1: den 15. december 1980 og den 15. januar 1981.
    — parti 2: den 1. februar 1981 og den 28. februar 1981.
    — parti 3: den 1. april 1981 og den 30. april 1981.

17. **Sikkerhed:** 6 ECU/t.

ANNEXE B — ANHANG B — ALLEGATO B — BIJLAGE B — BILAG B — ANNEX B

Numéro du lot Nummer der Lose Numero della partita Nummer van de partij Partiets nummer Number of lot	Port d'embarquement Verschiffungshafen Porto d'imbarco Haven van inlading Indskibningshavn Port of shipment	Tonnage à mettre en fob Nach fob zu bringende Menge Tonnellaggio da mettere in fob Fob aan te leveren hoeveelheid Mængde til levering fob Tonnage fob	Nom et adresse du stockeur Name und Adresse des Lagerhalters Nome e indirizzo del detentore Naam en adres van de entrepothouder Lagerindehaverens navn og adresse Address of store	Lieu de stockage Ort der Lagerhaltung Luogo di accantonamento Adres van de opslagplaats Lagerplads Town at which stored
1 2 3	Port de la Communauté Hafen der Gemeinschaft Porto della Comunità Haven van de Gemeenschap Fælleskabshavne Community port	6 000 t	Coopérative agricole de l'arrondissement de Reims 16, boulevard du Val de Vesle BP 405 51064 Reims Cedex	Reims Vrilly Zone industrielle Sud-Est 51000 Reims